



פרוטוקול ועדת המכרזים לענייני רכישות 12/23-1

סנגוריה ציבורית	יחידה מגישה
אתי כהן	שם הפונה
אחראית שכר טרחה	תפקיד הפונה
המכרזים לענייני רכישות	שם ועדת מכרזים
09/01/2023	תאריך
22386	מס' בקשה

חברי ועדה נוכחים-

תפקיד בוועדה	שם פרטי ושם משפחה
מ"מ יו"ר	סמי גריידי
חבר	פנחס פרנקל
חבר	מיקי אושיצקי
חבר	אברהם אלמי
מרכז	כנאן גאנם

פרטי ההתקשרות המבוקשת-

אספקת שירותי תרגום לסניגוריה הציבורית בתחום הרפואה המשפטית/	נושא ההתקשרות
הגדלת התקשרות	סוג הבקשה
	תאור תהליך הבחירה

גאנם כנאן	רשם
-----------	-----

פרוטוקול ועדת המכרזים לענייני רכישות 12/23-1

רקע:

בישראל קיים מחסור במומחים לרפואה משפטית אשר יכולים לסייע להגנה במסגרת הליך פלילי. קושי זה זכה להתייחסותה של הוועדה הציבורית למניעת הרשעות שווא ותיקונן, ובעקבות המלצותיה, הוקם פיילוט המרוכז על-ידי מנכ"ל משרד המשפטים, בדבר התקשרות עם מומחים לרפואה משפטית מחו"ל.

לצורך קידומו של הפיילוט, ועל מנת לאפשר היוועצות כאמור עם מומחים מחו"ל, נדרשים שירותי תרגום מקצועיים ומהירים, מעברית לאנגלית, בתחום הרפואה המשפטית.

לצורך קידומו של הפיילוט פעלה הסניגוריה הציבורית לאיתור מומחים לרפואה משפטית מחו"ל אשר יוכלו לסייע לה בתיקים מתאימים. במסגרת זו הושקע מאמץ רב על-ידי הסניגוריה הציבורית לאיתור מומחים מתאימים בעלי שיעור הקומה המקצועי הנדרש, אשר יוכלו לספק את השירות המקצועי האמור. בשנה האחרונה אותרו על-ידי הסניגוריה הציבורית שני מכונים לרפואה משפטית, אחד בקנדה ואחד בגרמניה, וכן מומחה לרפואה משפטית מארה"ב. עד כה, הפיילוט עובד במשך כשנה ושולבו במסגרתו שישה תיקים של הסניגוריה הציבורית.

בפרוטוקול רכישות 78/22 אישרה הוועדה את היציאה למכרז ממוכן מהיר לצורך קבלת שירותי תרגום לסניגוריה הציבורית בתחום הרפואה המשפטית וזאת בהתאם לתקנה 8א(א)(4) לתח"מ.

הליכי המכרז האמור טרם הושלמו. כפתרון ביניים עד להשלמת הליכי המכרז, התקשר משרד המשפטים באופן זמני עם חברת תרגום, תוך העמדת תקציב בסך של 50,000 ₪ כולל מע"מ עבור עבודות התרגום שיידרשו במסגרת תקופת הביניים.

לצורך המשך קידומו של פיילוט המומחים הזרים, נדרש להרחיב את ההתקשרות עם חברת התרגום הזמנית ולהאריכה בשנה נוספת, עד להשלמת הליכי המכרז.

מבוקש:

אישור הוועדה להרחבת ההתקשרות עם חברת טומדס לצורך המשך קיום פיילוט התרגום בתחום הרפואה המשפטית עבור הסניגוריה הציבורית או עד ליציאה ובחירת זוכה במכרז הממוכן המהיר.

פריט	כמות	עלות לפריט ללא מע"מ	שם הספק	מס' ספק	תחילת התקשרות	סיום התקשרות	החלטה
1	109576	0.39 ₪	טומדס בע"מ	514017987	01/01/2023	31/12/2023	אושרה

סה"כ ההתקשרות: (כמות * עלות * מס' החודשים) עד 42734.64 ש"ח ללא מע"מ

החלטה:

בפני הוועדה הוצגה פנייתה של עו"ד ענת מיסד כנען, הסניגורית הציבורית הארצית, ממנה עולה כי הליכי המכרז הממוכן המהיר לקבלת שירותי התרגום בתחום הרפואה המשפטית טרם הושלמו וכפתרון ביניים עד להשלמת



פרוטוקול ועדת המכרזים לענייני רכישות 12/23-1

הליכי המכרז, התקשר משרד המשפטים באופן זמני עם חברת תרגום, תוך העמדת תקציב בסך של 50,000 ₪ כולל מע"מ עבור עבודות התרגום שיידרשו במסגרת תקופת הביניים.

לצורך המשך קידומו של פילוט המומחים הזרים, נדרש להרחיב את ההתקשרות עם חברת התרגום הזמנית ולהאריכה בשנה נוספת, עד להשלמת הליכי המכרז.

לאור האמור, הועדה מסווגת את ההתקשרות בהתאם לתקנה 3(4)(ב)1 לתח"מ ומאשרת את הארכת והרחבת ההתקשרות עם חברת טומדס בע"מ לצורך המשך מתן שירותי תרגום בתחום הרפואה המשפטית עבור הסניגוריה הציבורית וזאת עד להשלמת הליך המכרז הממוכן המהיר ובחירת זוכה.

סה"כ היקף ההתקשרות: עד 42,735.04 ₪ לא כולל מע"מ.

תקופת ההתקשרות: החל מיום 01/01/2023 ועד ליום 31/12/2023.

אופן רכישה/ סיווג התקשרות מקורי: 23.פטור ממכרז

אופן רכישה/ סיווג התקשרות נוכחי: 23.פטור ממכרז

סיבת הפטור מקורי: 57.התקשרות ששוויה אינה עולה על 50,000 ש"ח - תקנה 3(1)

סיבת הפטור נוכחי: 88.התקשרות המשך באישור ועדת מכרזים משרדית - תקנה 3(4)(ב)1

גורם מבצע: סניגוריה ציבורית

צורת ההתקשרות: הזמנה

ביטוח: לא

ערבות: לא

התקשרות רגישה: לא

תקנה תקציבית:

שריון תקציבי:

מס' נעמ"ה:



פרוטוקול ועדת המכרזים לענייני רכישות 12/23-1

חתימות:

תפקיד בוועדה	שם	תאריך	חתימה
חבר	סמי גריידי	09/01/2023	
חבר	פנחס פרנקל	09/01/2023	
חבר	מיקי אושיצקי	09/01/2023	מיקי אושיצקי
חבר	אברהם אלמי	09/01/2023	